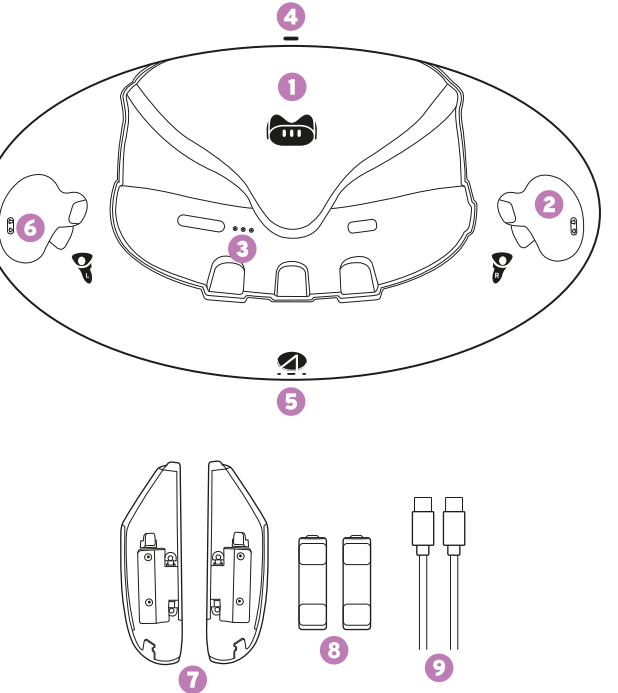


UK: STORAGE & CHARGING STATION

- 1: Charging dock for headset
- 2: Charging dock for controllers - L & R
- 3: Contact Charging Pads
- 4: USB C Input port
- 5: LED Charging indicators (Left/Right: Controllers) (Middle: Headset)
- 6: Controller charging pins
- 7: 2x Left and right battery covers for controllers
- 8: 2x Rechargeable batteries (1800mAh NiMH)
- 9: USB C - C Power Cable



FR: STATION DE RANGEMENT ET DE CHARGE

- 1: Station d'accueil pour casque
- 2: Station d'accueil pour régulateurs
- 3: Contacter les chargeurs
- 4: Borne d'entrée USB C
- 5: Témoins de charge LED (Gauche/Droite: Régulateurs) (Milieu: Casque)
- 6: Broches de charge du régulateur
- 7: 2x Couvertures de piles gauche et droite pour régulateurs
- 8: 2x Piles rechargeables (1800mAh NiMH)
- 9: Câble d'alimentation USB C - C

IT: STAZIONE DI ALLOGGIO E DI RICARICA

- 1: Dock di ricarica per cuffie
- 2: Dock di ricarica per controller
- 3: Contattare i pad di ricarica
- 4: Porta di ingresso USB C
- 5: Indicatori di carica a LED (Sinistra/Destra: controller) (Centro: cuffie)
- 6: Pin di ricarica del controller
- 7: 2x Copribatteria destro e sinistro per i controller
- 8: 2x Batterie ricaricabili (1800mAh NiMH)
- 9: Cavo di alimentazione USB C - C

DE: LAGERUNG & LADESTATION

- 1: Ladestation für Headset
- 2: Ladestation für Controller
- 3: Kontaktieren Sie die Ladepads
- 4: USB-C-Eingang
- 5: LED-Ladeanzeigen (Links/Rechts: Controller) (Mitte: Headset)
- 6: Controller-Ladestifte
- 7: Linke und rechte Batterieabdeckung für Controller (2x)
- 8: 2 aufladbare Akkus (1800 mAh NiMH)
- 9: USB-C-C Stromkabel

ES: ESTACIÓN DE ALMACENAMIENTO Y CARGA

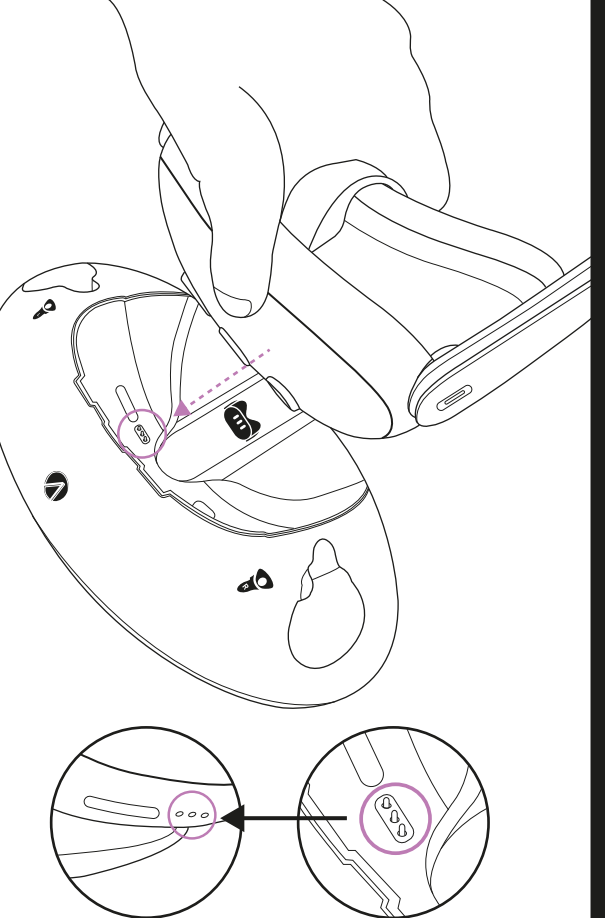
- 1: Base de carga para gafas
- 2: Base de carga para controladores
- 3: Contacto con almohadillas de carga
- 4: Puerto de entrada USB-C
- 5: Indicadores LED de carga (Controladores: derecho/izquierdo) (Centro: gafas)
- 6: Puerto de carga del controlador
- 7: 2x tapas de pilas para controladores izquierda y derecha
- 8: 2x pilas recargables (1800 mAh NiMH)
- 9: Cable de carga USB-C USB-C

NL: OPSLAG- EN LAADSTATION

- 1: Oplaaddock voor headset
- 2: Oplaaddock voor controllers
- 3: Neem contact op met oplaadpads
- 4: USB-C-ingangspoort
- 5: Oplaadindicatorleds (links/rechts: controllers) (midden: headset)
- 6: Oplaadpennen controller
- 7: 2x linker- en rechterbatterijafdekkingen voor controllers
- 8: 2x oplaadbare batterijen (1.800 mAh NiMH)
- 9: USB-C-C-voedingskabel

PT: ESTAÇÃO DE ARMAZENAMENTO E CARREGAMENTO

- 1: Estação de carregamento para visor
- 2: Estação de carregamento para controladores
- 3: Almofadas de carregamento de contato
- 4: Porta de Entrada USB-C
- 5: Indicadores LED de carregamento (esquerda/direita: controladores) (centro: visor)
- 6: Pinos de carregamento do controlador
- 7: 2x tampas esquerda e direita das baterias dos controladores
- 8: 2x baterias recarregáveis (1800mAh NiMH)
- 9: Cabo de alimentação USB C - C



2

UK: Remove the original battery covers and batteries from the controllers. Keep safe for use in the future

FR: Retirez les couvercles de piles et les piles d'origine des régulateurs. Conservez-les en lieu sûr pour une utilisation ultérieure

IT: Rimuovere i coperchi delle batterie originali e le batterie dai controller. Conservare al sicuro per l'uso futuro

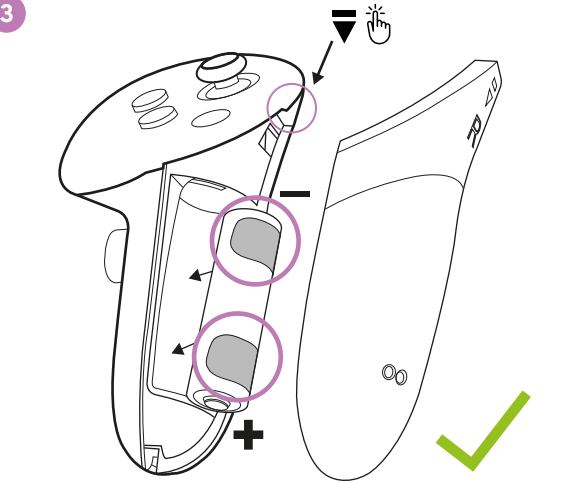
DE: Entfernen Sie die originalen Akkuabdeckungen und Akkus aus den Controllern. Sicher aufbewahren für die künftige Verwendung

ES: Retira las tapas de las pilas originales y las pilas de los controladores. Guárdalas para utilizarlas en otro momento

NL: Verwijder de originele batterijafdekkingen en batterijen uit de controllers. Bewaar deze voor toekomstig gebruik

PT: Remova as tampas originais da bateria e as baterias dos controladores. Guarde para utilização futura

3



UK: Insert the rechargeable batteries, making sure the metal charging sheets are facing on the outer frame of the battery compartment. Using the correct battery cover, close the battery compartment

FR: Insérez les piles rechargeables, en vous assurant que les plaques de recharge métalliques sont face au cadre extérieur du compartiment à piles. Fermez le compartiment à piles à l'aide du bon couvercle de pile

IT: Inserire le batterie ricaricabili, assicurandosi che le lamine metalliche di ricarica siano rivolte verso la parte esterna del vano batterie. Chiudere il vano batterie utilizzando il copribatteria corretto

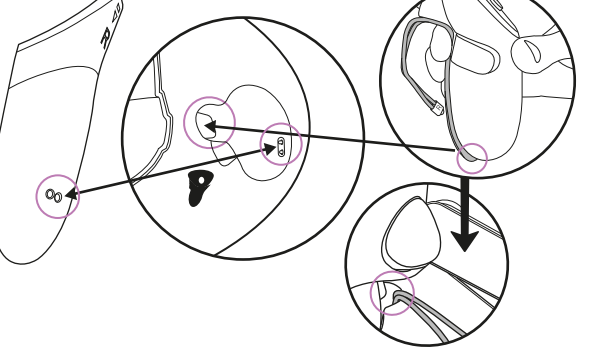
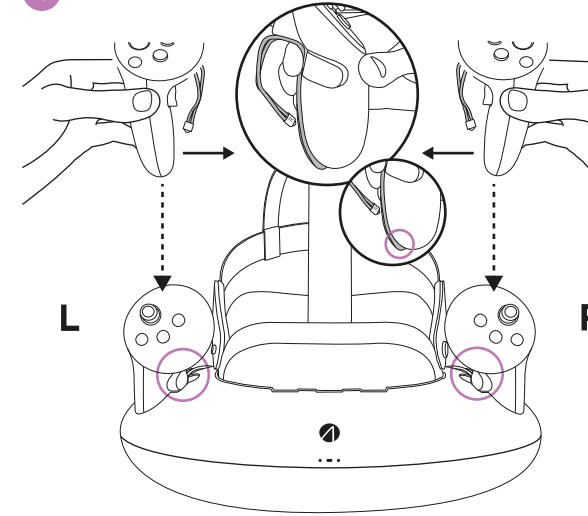
DE: Legen Sie die wiederaufladbaren Akkus ein und achten Sie darauf, dass die Ladebleche auf den äußeren Rahmen des Akkufachs gerichtet sind. Schließen Sie das Akkufach mit dem richtigen Akkufachdeckel

ES: Inserta las pilas recargables asegurándote de que las láminas metálicas de carga miren hacia el exterior del compartimento de las pilas. Cierra el compartimento de las pilas con la tapa adecuada

NL: Plaats de oplaadbare batterijen in controleer of de metalen vlakken naar de buitenkant van het batterijvak wijzen. Sluit het batterijvak met de juiste batterijafdekking

PT: Insira as baterias recarregáveis, assegurando-se de que as folhas metálicas de carregamento estão orientadas para a parte exterior do compartimento das baterias. Utilizando a tampa das baterias apropriada, feche o compartimento da bateria

4



UK: Place the left and right controllers into their correct slots, making sure the safety straps are tucked tightly in against the metal pins on the charging station and the metal pins on the controller align with the small circular metal sheets on the battery covers. When you place in the controller, you will feel a magnetic connection between the controller and charging station which will ensure the controllers align correctly

FR: Mettez les régulateurs de gauche et de droite dans leurs bonnes fentes, en vous assurant que les bandes de sécurité sont bien enfoncées contre le régulateur (selon l'image) et les broches métalliques sur la station de recharge sont alignées avec les petites plaques métalliques circulaires sur les couvercles de piles. En positionnant le régulateur, vous percevrez une connexion magnétique entre le régulateur et la station de recharge qui assurera le bon alignement entre les régulateurs

IT: Posizionare i controller destro e sinistro nei rispettivi alloggiamenti, assicurandosi che le cinghie di sicurezza siano ben strette contro il controller (come da immagine) e che i perni metallici della stazione di ricarica siano allineati alle piccole lastre metalliche circolari sui copribatteria. Quando si inserisce il controller, si avverte una connessione magnetica tra il controller e la stazione di ricarica che garantisce il corretto allineamento dei controller

DE: Setzen Sie den linken und den rechten Controller in die entsprechenden Steckplätze ein und achten Sie darauf, dass die Sicherheitsriemen fest am Controller anliegen (siehe Abbildung) und die Metallstifte an der Ladestation mit den kleinen runden Metallplatten an den Akkuabdeckungen übereinstimmen. Wenn Sie den Controller einsetzen, spüren Sie eine magnetische Verbindung zwischen dem Controller und der Ladestation, die sicherstellt, dass die Controller korrekt ausgerichtet sind

ES: Coloca los controladores izquierdo y derecho en sus correspondientes ranuras, asegurándote de que las correas de seguridad estén bien ajustadas contra el controlador (como en la imagen) y de que los conectores metálicos de la estación de carga estén alineados con las pequeñas láminas metálicas circulares de las tapas de las pilas. Cuando coloques el controlador, verás que se da una conexión magnética entre el controlador y la estación de carga, que asegurará que los controladores estén alineados correctamente

NL: Plaats de linker- en rechtercontrollers in de juiste uitsparing. Trek de veiligheidsbandjes strak tegen de controller aan (zie afbeelding) en controleer of de metalen pennen van het oplaadstation uitlijnen met de kleine, ronde, metalen contactvlakken op de batterijafdekkingen. Bij het plaatsen van de controller voel je de magnetische verbinding tussen de controller en het oplaadstation. Dit garandeert de juiste uitlijning van de controllers

PT: Ponha os controladores esquerdo e direito nas suas ranhuras corretas, certificando-se de que as correias de segurança estão bem apertadas contra o controlador (conforme a imagem) e os pinos metálicos na estação de carregamento estão alinhados com as pequenas folhas de metal circulares nas tampas das baterias. Quando coloca o controlador, sentirá uma conexão magnética entre o controlador e a estação de carregamento, o que indica que os controladores estão corretamente alinhados

5

UK: Connect the included USB C - C Power Cable. Plug one end into the back of the Charging Station and the other into your Meta Quest 3 mains adapter. The LEDs at the front will flash twice to signify the station is powered on

FR: Connectez le câble d'alimentation USB C - C inclus. Branchez une extrémité à l'arrière de la station de recharge et l'autre sur votre adaptateur secteur Meta Quest 3. Les LEDs sur la face avant clignoteront deux fois pour indiquer que la station est allumée

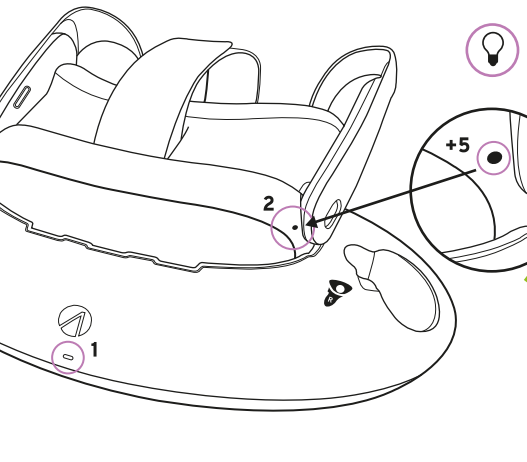
IT: Collegare il cavo di alimentazione USB C-C incluso. Collega un'estremità al retro della stazione di ricarica e l'altra all'adattatore di rete Meta Quest 3. I LED sulla parte anteriore lampeggiano due volte per indicare che la stazione è accesa

DE: Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-C-Stromkabel an. Stecken Sie ein Ende in die Rückseite der Ladestation und das andere in das Netzteil Ihres Meta Quest 3. Die LEDs an der Vorderseite blinken zweimal, um anzuzeigen, dass die Station eingeschaltet ist

ES: Conecte el cable de alimentación USB C - C incluido. Conecte un extremo a la parte posterior de la estación de carga y el otro al adaptador de red Meta Quest 3. Los LEDs de la parte frontal parpadearán dos veces para indicar que la estación está encendida

NL: Sluit de meegeleverde USB C - C voedingskabel aan. Steek het ene uiteinde in de achterkant van het laadstation en het andere uiteinde in uw Meta Quest 3-lichtnetadapter. De LEDs aan de voorkant knipperen twee keer om aan te geven dat het oplaadstation stroom heeft

PT: Conecte o cabo de alimentação USB C - C incluído. Conecte uma extremidade na parte traseira da estação de carregamento e a outra no adaptador de rede Meta Quest 3. Os LED frontais piscarão duas vezes para indicar que a estação está ligada



UK: LED Light Guide

Connected to Power: 2x Amber Flash
Charging: Solid Amber
Fully Charged: Solid Green
No Connection: All LEDs are off
Working Improperly: Flashing Amber

FR: Guide de lumière LED

Branché sur le secteur: 2x Clignotements ambre
Recharge: Ambre fixe
Complètement chargé: Vert fixe
Pas de connexion: toutes les LED sont éteintes
Mauvais fonctionnement: Ambre clignotant

IT: Guida alle luci LED

Collegato all'alimentazione: 2x flash ambra
In carica: Ambra fissa
Completamente carico: Verde fissa
Nessuna connessione: Tutti i LED sono spenti
Funzionamento non corretto: Ambra lampeggiante

DE: LED-Leitfaden

Mit Strom verbunden: 2x gelbes Blinken
Aufladen: Bernsteinfarben leuchtend
Vollständig aufgeladen: Grün leuchtend
Keine Verbindung: Alle LEDs sind aus
Funktionsfehler: Bernsteinfarben leuchtend

ES: Guía de luces LED

Conectado a la corriente: 2 parpadeos en ámbar
En carga: en ámbar
Cargado: en verde
No conectado: todos los LED están apagados
Funcionamiento incorrecto: ámbar intermitente

NL: Betekenis ledverlichting

Stroom: 2x knipperend oranje
Opladen: solide oranje
Opgeladen: solide groen
Geen stroom: alle LEDs uitgeschakeld
Onjuiste werking: knipperend oranje

PT: Guia de luzes LED

Ligada à corrente: Luz ámbar pisca 2x
A carregar: Luz ámbar ininterrupta
Completamente carregado: Luz verde ininterrupta
Sem conexão: Todos os LEDs desligados
Mau funcionamento: Ámbar a piscar



HAVING TROUBLE SETTING UP? WE CAN HELP! TECHNICAL SUPPORT QUESTIONS / SET-UP / NOT WORKING?

ONLINE: [STEALTHGAMING.NET/SUPPORT](https://stealthgaming.net/support)
Set-Up Guides, Support Articles, FAQs and more

EMAIL: HELP@ABPTECH.CO.UK
How can we help? Our support team will answer your questions

LIVE CHAT:
Speak to our Support Team by clicking the 'Chat With Us'
box over at stealthgaming.net

QUICK START GUIDE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

OPERATING TIMES:
Monday - Thursday 9am to 5pm
Friday 9am to 4pm
(UK Times - GMT)

FR: VOUS RENCONTREZ DES DIFFICULTÉS DURANT L'INSTALLATION
DU PRODUIT? NOUS POUVONS VOUS AIDER!
ONL D'EXPRESSION ANGLAISE

IT: HAI PROBLEMI DI INSTALLAZIONE? POSSIAMO AIUTARTI!
ONL ANGLOFONO

DE: PROBLEME BEIM AUFBAU? WIR HELFEN IHNN WEITER!
ENGLISCH SPRECHENDES ONL

ES: ¿PROBLEMAS CON LA CONFIGURACIÓN? ¡PODEMOS AYUDARLE!
ONL DE HABLA INGLESA

NL: PROBLEMEN BIJ HET INSTELLEN? WIJ HELPEN U WEL!
(ENGELSTALIGE ONL)

PT: ESTÁ A TER PROBLEMAS EM CONFIGURAR?
ATENDIMENTO APENAS EM INGLÊS

@STEALTH GAMING UK
STEALTHGAMING.NET

UK STORAGE & CHARGING STATION
Please keep this instruction manual for future reference. If you require any help or assistance please contact help@abptech.co.uk or visit stealthgaming.net/support

WARRANTY
This product is guaranteed for a period of one year from the date of purchase. During this period if there is a defect due to faulty materials, or workmanship the retailer from whom you purchased it will replace it with the same or a similar model on production of your purchase receipt or proof of purchase. This guarantee does not cover defects arising from accidental damage, misuse or wear and tear, and is available only to the original purchaser of the product. This does not affect your statutory rights

IMPORTANT SAFEGUARDS & PRECAUTIONS
• Children should always be supervised when using or fitting this product
• The battery packs are for indoor use only
• Do not expose to dust, direct sunlight, wet weather conditions, high humidity, high temperatures or mechanical shock
• Avoid any unnecessary strain on the USB cable
• Never carry the unit by the USB cable
• Do not use if the Battery Pack or USB cable is damaged
• During use, the Battery Pack may become warm. This is quite normal and there is no need for concern
• Do not short out the battery pack or charging terminals
• Do not disassemble the device, the battery pack or the USB cable
• For external cleaning, use a soft, clean, damp cloth only. Use of detergents may damage the cabinet finish

BATTERY CARE
• Ensure correct fitting of the battery packs
• Do not leave the batteries on charge for longer than 8 hours
• We do not recommend leaving the batteries on charge overnight or while unattended
• When the equipment is not being used for a prolonged period, the battery packs should be removed
• Never dispose of batteries in fire, as this can cause them to explode
• The battery pack is only to be fitted, removed, and charged under adult supervision
• Non-rechargeable batteries should not be recharged
• Do not short out the battery or charging terminals or carry batteries in your pocket
• The supply terminals are not to be short-circuited
• Ensure plenty of ventilation

RECYCLING
Where you see this symbol on any of our electrical products, batteries or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in the EU or Turkey. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose of them in accordance with any applicable local laws or requirements for disposal of electrical equipment/batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste. The recycling and processing of Waste Electrical and Electronic Equipment will make a significant contribution towards helping protect the environment by reducing landfill waste.

MADE IN CHINA

FR: STATE DE RANGEMENT ET DE CHARGE

GARANTEE
Ce produit est garanti pendant un an à compter de la date d'achat. Au cours de cette période, s'il y a un défaut dû à des matériaux défectueux ou à la fabrication, le détaillant auprès duquel vous l'avez acheté le remplacera par le même modèle ou un modèle similaire lors de la présentation de votre reçu ou d'une preuve d'achat. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de dommages accidentels, d'utilisations abusives ou d'usure et n'est disponible que pour l'acheteur original du produit. Cela n'affecte pas vos droits légaux

GARANTEE
La presenza di questo simbolo sui prodotti o sulle confezioni indica che i prodotti elettrici o le batterie non devono essere gettati tra i rifiuti domestici comuni in Europa e in Turchia. Per garantire il corretto smaltimento di tali rifiuti, gettarli in conformità alle leggi o alle normative locali in materia di smaltimento di prodotti elettrici o batterie. Così facendo, si contribuisce a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione dell'ambiente nel trattamento e nello smaltimento dei rifiuti elettrici. Riducendo i rifiuti in discarica, il riciclo e il trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche darà un contributo rilevante nella protezione dell'ambiente.

GARANTEE
Les enfants doivent toujours être surveillés lorsqu'ils utilisent ce produit
• Les blocs-piles ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur
• Ne pas exposer à la poussière, à la lumière directe du soleil, à des conditions météorologiques humides, à un taux d'humidité élevé, à des températures élevées ou à des chocs mécaniques
• Éviter toute déformation inutile du câble USB
• Ne jamais transporter vos manettes par le câble USB
• Ne pas utiliser si le bloc-batterie ou le câble USB sont endommagés
• Pendant l'utilisation, le bloc-batterie peut devenir chaud. Ce phénomène est normal, il est inutile de s'en inquiéter
• Ne pas court-circuiter le bloc-batterie ni les bornes de charge
• Ne pas démonter l'unité, il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur
• Pour un nettoyage externe, utiliser uniquement un chiffon doux, propre et humide. L'utilisation de détergents peut endommager la finition du boîtier

ENTRETIEN DE LA BATTERIE
• Assurez-vous que le bloc-batterie est bien installé
• Ne pas laisser la batterie charger pendant plus de 8 heures
• Nous vous déconseillons de laisser la batterie charger pendant la nuit ou sans surveillance
• Lorsque l'équipement n'est pas utilisé pendant une durée prolongée, le bloc-batterie doit être retiré
• Ne jamais jeter une batterie dans le feu, car cela peut les faire exploser
• Le bloc-batterie doit seulement être placé, retiré et chargé sous la surveillance d'un adulte
• Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées
• Ne pas court-circuiter la batterie ni les terminaux de charge, ni transporter de batteries dans la poche

• Während der Verwendung könnte sich das Akkupack erhitzen. Dies ist relativ normal und kein Grund zur Besorgnis
• Das Akkupack und die Ladeklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden
• Nicht auseinanderbauen; es befinden sich keine reparierbaren Teile im Innenteil
• Zur äußeren Reinigung verwenden Sie nur ein weiches, sauberes, feuchtes Tuch. Die Verwendung von Reinigungsmitteln kann die Gehäuseoberfläche beschädigen

RECYCLAGE
Lorsque ce symbole figure sur l'un de vos produits électriques, sur des batteries ou des emballages, cela signifie que ces produits, batteries ou emballages ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, au sein de l'UE ou en Turquie. Pour être sûr d'éliminer correctement le produit et la batterie, veuillez respecter les lois applicables locales ou les réglementations pour le traitement des équipements/batteries électriques. Vous aiderez ainsi à préserver les ressources naturelles et à améliorer les normes de protection environnementales relatives au traitement des déchets électriques. Le recyclage et le traitement des équipements électriques et électroniques contribueront grandement à protéger l'environnement en réduisant les déchets d'enfouissement. électriques et électroniques contribueront grandement à protéger l'environnement en réduisant les déchets d'enfouissement.

FABRIQUÉ EN CHINE.

IT: STAZIONE DI ALLOGGIO E DI RICARICA

GARANZIA
Questo prodotto è garantito per un periodo di un anno a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo, in presenza di un difetto dovuto ai materiali o alla manifattura, il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto lo sostituirà con lo stesso prodotto o con un modello simile previa presentazione della ricevuta o della prova di acquisto. La presente garanzia non copre i difetti derivanti da danno accidentale, utilizzo improprio o usura ed è disponibile solo per l'acquirente originale del prodotto. Ciò non influisce sui diritti legali.

MISURE DI SICUREZZA E PRECAUZIONI IMPORTANTI
• È necessario sempre sorvegliare adeguatamente i bambini quando utilizzano il prodotto
• I pacchi batteria sono solo per uso interno
• Non esporre a polvere, luce solare diretta, climi umidi, elevata umidità, alte temperature o urti meccanici
• Evitare di tirare inutilmente il cavo USB
• Non trasportare mai l'unità afferrandola dal cavo USB
• Non ricaricare le batterie non ricaricabili
• Durante l'utilizzo, le batterie potrebbero surriscaldarsi. Si tratta di un comportamento normale che non deve destare preoccupazione.
• Le batterie o i terminali di carica non devono essere cortocircuitati
• Non smontare. All'interno non sono presenti parti riparabili
• Per la pulizia esterna, utilizzare soltanto un panno umido morbido e pulito. L'uso di detergenti può danneggiare la finitura

CURA DELLA BATTERIA
• Assicurarsi che le batterie siano correttamente in posizione
• Non lasciare in carica la batteria per più di 8 ore
• È consigliabile non lasciare in carica per tutta la notte o senza controllo
• Rimuovere le batterie quando l'apparecchiatura non è in uso per un lungo periodo
• Non gettare mai le batterie nel fuoco poiché ciò può provocarne l'esplosione
• L'inserimento, la rimozione e la carica delle batterie deve avvenire soltanto in presenza di un adulto
• Non ricaricare batterie non ricaricabili
• Le batterie o i terminali di carica non devono essere cortocircuitati. Non trasportare in tasca
• I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati
• Per una pulizia esterna, utilizzare un panno suave, limpio y húmedo. El uso de detergentes puede dañar el acabado de la carcasa

RICICLABLE
La presenza di questo simbolo sui prodotti o sulle confezioni indica che i prodotti elettrici o le batterie non devono essere gettati tra i rifiuti domestici comuni in Europa e in Turchia. Per garantire il corretto smaltimento di tali rifiuti, gettarli in conformità alle leggi o alle normative locali in materia di smaltimento di prodotti elettrici o batterie. Così facendo, si contribuisce a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione dell'ambiente nel trattamento e nello smaltimento dei rifiuti elettrici. Riducendo i rifiuti in discarica, il riciclo e il trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche darà un contributo rilevante nella protezione dell'ambiente.

PRODOTTO IN CINA

DE: LAGERUNG & LADESTATION

GARANTEE
Dieses Produkt hat eine Garantielaufzeit von einem Jahr ab Kaufdatum. Sollte während dieser Zeit ein Defekt aufgrund des Produkts oder der Materialien auftreten, wird der Händler, bei dem Sie den Artikel gekauft haben, ihn gegen Vorlage Ihrer Kaufquittung oder Ihres Kaufbelegs anhand desselben oder einem ähnlichen Modell ersetzen. Diese Garantie deckt keine Mängel ab, die durch versehentliche Beschädigungen, Missbrauch oder Verschleiß entstehen, und steht nur dem ursprünglichen Käufer des Produkts zur Verfügung. Dies beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte nicht.

WICHTIGE HINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN
• Bei der Verwendung oder Installation dieses Produkts sollten Kinder stets beaufsichtigt werden
• Akkupacks nur in Innenräumen verwenden
• Setzen Sie sie nicht Staub, direkter Sonneneinstrahlung, nassen Witterungsbedingungen, hoher Luftfeuchtigkeit, hohen Temperaturen und mechanischen Schlägen aus
• Vermeiden Sie unnötige Belastungen des USB-Kabels
• Tragen Sie das Gerät niemals am USB-Kabel
• Verwenden Sie es nicht, sollte das Akkupack oder das USB-Kabel beschädigt sein

• Während der Verwendung könnte sich das Akkupack erhitzen. Dies ist relativ normal und kein Grund zur Besorgnis
• Das Akkupack und die Ladeklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden
• Nicht auseinanderbauen; es befinden sich keine reparierbaren Teile im Innenteil
• Zur äußeren Reinigung verwenden Sie nur ein weiches, sauberes, feuchtes Tuch. Die Verwendung von Reinigungsmitteln kann die Gehäuseoberfläche beschädigen

BATTERIEWARTUNG
• Stellen Sie das ordnungsgemäße Einlegen des Akkupacks sicher
• Lassen Sie den Akku nicht länger als 8 Stunden aufladen
• Wir empfehlen, den Akku über Nacht oder nicht unbeaufsichtigt aufzuladen
• Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, sollte der Akku entfernt werden
• Entsorgen Sie die Batterien niemals im Feuer, da sie sonst explodieren könnten
• Der Akku darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen eingesetzt, entfernt und aufgeladen werden
• Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden
• Kurzschließen Sie den Akku oder die Ladeklemmen nicht und führen Sie keine Batterien mit sich in der Tasche
• Die Einspeiseklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden
• Sorgen Sie für ausreichende Belüftung

ENTSORGUNG
Wenn Sie dieses Symbol auf einem unserer Elektroprodukte, Batterien oder Verpackungen sehen, bedeutet dies, dass das betreffende Elektroprodukt oder die betreffende Batterie nicht als gewöhnlicher Hausmüll in der EU oder der Türkei entsorgt werden darf. Um die korrekte Entsorgung des Produkts und der Batterie zu gewährleisten, entsorgen Sie sie bitte in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen oder den Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen Geräten/Batterien. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und die Umweltschutzstandards bei der Behandlung und Entsorgung von Elektroprodukten zu verbessern. Das Recycling und die Verarbeitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten leisten einen bedeutenden Beitrag zum Schutz der Umwelt durch die Reduzierung von Deponieabfällen.

MADE IN CHINA

ES: ESTACIÓN DE ALMACENAMIENTO Y CARGA

GARANÍA
Este producto dispone de garantía durante un año desde la fecha de compra. Durante este periodo, si existiesen defectos debido a materiales defectuosos o de fabricación, el vendedor al que le compró el producto lo reemplazará por el mismo modelo o uno similar presentando el recibo o comprobante de compra. Esta garantía no cubre defectos causados por daños accidentales, por un uso inadecuado o por el desgaste, y sólo está disponible para el comprador original del producto. Esto no afecta a sus derechos legales.

PRECAUCIONES IMPORTANTES
• Los niños deben estar siempre bajo supervisión al usar o instalar este producto
• Las pilas son solo para uso en interiores
• No los exponga a polvo, luz directa del sol, intemperie, nivel alto de humedad, temperaturas altas ni golpes mecánicos
• Evite tensar innecesariamente el cable USB
• Nunca transporte la unidad agarrándola del cable USB
• No use la batería ni el cable USB si presentan daños
• Durante el uso, la batería podría calentarse. Esto es normal y no hay necesidad de preocuparse
• No cortocircuite la batería ni los terminales de carga
• No desmontar: en su interior no hay piezas que requieran mantenimiento
• Para una limpieza externa, use únicamente un paño suave, limpio y húmedo. El uso de detergentes puede dañar el acabado de la carcasa

CUIDADO DE LA BATERÍA
• Asegúrese de que la batería está bien encajada
• No deje la batería en proceso de carga durante más de 8 horas
• No se recomienda dejar la batería cargando durante la noche o mientras está desatendida
• Cuando el equipo no se use durante un periodo de tiempo prolongado, es necesario retirar la batería
• Nunca tire las baterías al fuego, puesto que podrían explotar
• La batería solo se debe instalar, retirar o cargar bajo la supervisión de un adulto
• Las baterías no recargables no deben recargarse
• No cortocircuite la batería o terminales de carga, ni transporte baterías en un bolsillo
• Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse
• Asegure una ventilación adecuada

RECICLAJE
Cuando se incluya este símbolo en alguno de nuestros productos eléctricos, baterías o cajas, significa que el producto eléctrico o la batería en cuestión no deben desecharse como residuos domésticos habituales en la UE o Turquía. Para asegurar la eliminación correcta del producto y la batería, deséchelos de conformidad con las leyes o los requisitos locales aplicables de eliminación de baterías/equipos eléctricos. De este modo, ayudará a conservar los recursos naturales y mejorar las normas de protección medioambientales relativas al tratamiento y la eliminación de residuos eléctricos. El reciclaje y el procesamiento de residuos eléctricos y equipos electrónicos representan una contribución significativa a la protección del medio ambiente mediante la reducción de residuos en vertederos.

FABRICADO EN CHINA

NL: OPSLAG- EN LAADSTATION

GARANTEE
Dit product wordt gedurende een jaar vanaf de datum van aankoop door garantie gedekt. Als er tijdens deze periode sprake is van een defect ten gevolge van fouten in materiaal of productie, zal de detailhandelaar die het product aan u verkocht heeft, het vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar model als u uw aankoopbon of ander bewijs van aankoop overlegt. Deze garantie geldt niet voor defecten die voortvloeien uit incidentele schade, verkeerd gebruik of slijtage, en is alleen beschikbaar voor de oorspronkelijke koper van het product. Dit heeft geen invloed op uw grondwettelijk vastgelegde rechten.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN
• Kinderen moeten altijd onder toezicht staan bij gebruik of plaatsing van dit product
• De batterijen zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis
• Niet blootstellen aan stof, direct zonlicht, neerslag, hoge luchtvochtigheid, hoge temperaturen of mechanische schokken
• Onnodig trekken aan de USB-kabel vermijden
• De eenheid nooit aan de USB-kabel dragen
• Niet gebruiken als de batterij of USB-kabel beschadigd is
• De batterij kan tijdens gebruik warm worden. Dit is heel normaal en geen reden tot bezorgdheid
• Zorg ervoor dat er geen kortsluiting op de batterij of laadpunten ontstaat
• Niet omlaagwerpen of anderszins beschadigen
• Voor reiniging van de buitenkant alleen een zachte, schone, licht bevochtigde doek gebruiken. Het gebruik van reinigingsmiddelen kan schade aan de afwerking van de behuizing veroorzaken

ZORG VOOR DE BATTERIJ
• Zorg ervoor dat de batterij goed wordt aangesloten
• Laat de batterij niet meer dan 8 uur opladen
• De hele nacht laten opladen of onbeheerd opladen wordt afgeraden
• Wanneer de apparatuur gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, dient de batterij te worden verwijderd
• Batterijen nooit in vuur werpen: er kan dan een explosie optreden
• De batterij dient uitsluitend onder toezicht van een volwassene geplaatst, verwijderd en opgeladen te worden
• Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen
• Zorg ervoor dat er geen kortsluiting op de batterij of laadpunten ontstaat en draag batterijen niet in uw zakken
• De oplaadaansluitingen mogen niet worden kortgesloten
• Zorg voor voldoende ventilatie

RECYCLING
Wanneer u dit symbool op een van onze elektrische producten, batterijen of verpakkingen ziet, betekent dit dat het product of de batterij in de EU of Turkije niet met het normale huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om te zorgen voor een juiste afvalverwerking van product en batterij, dient u deze af te voeren in overeenstemming met geldende plaatselijke wetten of vereisten op het gebied van de afvoer van elektrische apparatuur/batterijen. Zo draagt u bij aan het behoud van het milieu en de verbetering van normen voor milieubescherming op het gebied van verwerking en afvoer van elektrisch afval. Recycling en verwerking van het afval van elektrische en elektronische apparatuur levert een aanzienlijke bijdrage aan de bescherming van het milieu door verkleining van de afvalberg.

MADE IN CHINA

PT: ESTAÇÃO DE ARMAZENAMENTO E CARREGAMENTO

GARANTEE
Este produto está garantido por um período de um ano a partir da data da compra. Durante este período, se existir uma anomalia devida a defeitos nos materiais, ou fabrico, o revendedor a quem os comprou, substitui-los-á pelo mesmo modelo ou por modelo semelhante em produção, tendo em conta o seu recibo de compra ou comprovante de compra. Esta garantia não cobre defeitos decorrentes de danos acidentais, utilização abusiva ou desgaste, e está apenas disponível para o comprador original do produto. Isto não afeta os seus direitos estatutários.

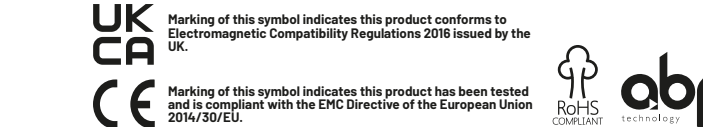
MEDIDAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES IMPORTANTES
• Nunca expor à luz solar direta nem a condições de pluviosidade
• O conjunto de baterias destina-se apenas à utilização em interior
• Não expor a umidade, a salpicos, pingos, chuva ou humidade, não imergir em líquidos
• Não expor ao pó, humidade elevada, temperaturas elevadas ou choque mecânico
• Não use se a bateria ou cabo USB estiver danificado
• Durante o uso, a bateria pode esquentar. Isso é normal e não há motivo para preocupação
• Não procure o curto-circuito na bateria ou nos terminais de carregamento
• Não desmontar: não existem peças reparáveis no interior
• Para a limpeza externa, utilizar apenas um pano macio, limpo e húmido. A utilização de detergentes pode danificar o acabamento e provocar escorrimentos para o seu interior

CUIDADO DAS BATERIAS
• Asegure o encaixe adequado dos conjuntos de baterias
• Não deixe as baterias a carregar durante mais de 8 horas
• Não recomendamos deixar as baterias a carregar de um dia para o outro sem supervisão
• Quando o equipamento não for utilizado durante um período prolongado, os conjuntos de baterias deverão ser removidos
• Nunca lance as baterias para o fogo, pois isso pode provocar a sua explosão
• Os conjuntos de baterias apenas deverão ser encaixados, removidos e carregados sob supervisão de um adulto
• Baterias não recarregáveis não deverão ser recarregadas

• Não provoque o curto-circuito das baterias ou terminais de carregamento, ou transporte baterias nos bolsos
• Não deverá ser feito o curto-circuito dos terminais de carregamento
• Assegure uma ventilação abundante

RECICLAGEM
Onde vir este símbolo, em qualquer dos nossos produtos elétricos, baterias ou embalagens, indica que o produto elétrico ou bateria pertinente, não deverá ser descartado como resíduos domésticos em geral na UE ou na Turquia. Para garantir o tratamento correto dos resíduos do produto e da bateria, descarte-os de acordo com todas as leis ou requisitos locais aplicáveis para descarte de equipamentos/baterias elétricos. Ao fazê-lo, ajudará a conservar os recursos naturais e a melhorar os padrões de proteção ambiental no tratamento e no descarte de resíduos elétricos. A reciclagem e o processamento de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos darão uma contribuição significativa no sentido de ajudar a proteger o ambiente reduzindo os resíduos em aterro.

FABRICADO NA CHINA



This product is not affiliated with, nor authorized, sponsored, or approved by, Meta Quest. Meta Quest is a registered trademark of Meta Platforms, Inc. Not recommended for children under 6 years of age. Please retain this packaging for future reference. Due to the company's policy of constant improvement and technical refinement, the company reserve the right to alter the specification. Manufactured by ABP Technology Ltd. Bolton, BL2 1BX. MADE IN CHINA.

UK: IMPORTANT POINTS FOR CHARGING CONTROLLERS

Further information in the Instructions

- 1: Insert the rechargeable batteries, making sure the metal charging sheets are facing on the outer frame of the battery compartment
- 2: Tuck the safety straps tightly in against the controller when connecting to the station

FR: POINTS IMPORTANTS POUR LES RÉGULATEURS DE CHARGE

Autres informations dans les instructions

- 1: Insérez les piles rechargeables, en vous assurant que les plaques de recharge sont face au cadre extérieur du compartiment à piles
- 2: Enfoncez fermement les bandes de sécurité contre le régulateur lors du raccordement à la station

IT: PUNTI IMPORTANTI PER LA RICARICA DEI CONTROLLER

Ulteriori informazioni nelle istruzioni

- 1: Inserire le batterie ricaricabili, assicurandosi che le lamine metalliche di ricarica siano rivolte verso la parte esterna del vano batterie
- 2: Fissare saldamente le cinghie di sicurezza contro il controller durante il collegamento alla stazione

DE: WICHTIGE PUNKTE ZUM LADEN DER CONTROLLER

Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung

- 1: Legen Sie die wiederaufladbaren Akkus ein und achten Sie darauf, dass die Ladebleche auf den äußeren Rahmen des Akkufachs gerichtet sind
- 2: Ziehen Sie die Sicherheitsriemen fest an den Controller, wenn Sie es an die Station anschließen

ES: DATOS IMPORTANTES PARA LOS CONTROLADORES DE CARGA

Más información en las instrucciones

- 1: Inserta las pilas recargables, asegurándote de que las láminas metálicas de carga miren hacia el exterior del compartimento de las pilas
- 2: Ajusta las correas de seguridad contra el controlador cuando lo conectes a la estación

NL: BELANGRIJKE AANDACHTSPUNTEN VOOR HET OPLADEN VAN CONTROLLERS

Meer informatie in de gebruiksaanwijzing

- 1: Plaats de oplaadbare batterijen en controleer of de metalen vlakken naar de buitenkant van het batterijvak wijzen
- 2: Trek de veiligheidsbandjes strak tegen de controller aan bij het aansluiten op het oplaadstation

PT: PONTOS IMPORTANTES SOBRE O CARREGAMENTO DOS CONTROLADORES

Mais informações nas instruções

- 1: Insira as baterias recarregáveis, assegurando-se de que as folhas metálicas de carregamento ficam orientadas para a parte exterior do compartimento das baterias
- 2: Aperte bem as faixas de segurança junto ao controlador ao realizar a conexão com a estação

